



Brüssel, den 24. März 2023
(OR. en)

7704/23

FIN 348
INST 82
PE-L 15

I/A-PUNKT-VERMERK

Absender:	Haushaltsausschuss
Empfänger:	Ausschuss der Ständigen Vertreter/Rat
Nr. Komm.dok.:	7495/23
Betr.:	Mittelübertragung Nr. DEC 05/2023 innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2023 – <i>Billigung</i> – <i>Billigung eines Schreibens</i>

1. Die Kommission hat dem Rat am 16. März 2023 einen Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC 05/2023) gemäß Artikel 31 Absatz 1 der Haushaltsordnung¹ unterbreitet.

Zweck dieses Vorschlags ist die Übertragung von 162,8 Mio. EUR an Mitteln für Verpflichtungen und Mitteln für Zahlungen von Artikel 30 04 01 (*Solidaritäts- und Soforthilfereserve*) auf Artikel 14 03 01 (*Humanitäre Hilfe*), wie in Dokument 7495/23 dargelegt.

¹ Verordnung (EU, Euratom) 2018/1046 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 18. Juli 2018 über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Union, zur Änderung der Verordnungen (EU) Nr. 1296/2013, (EU) Nr. 1301/2013, (EU) Nr. 1303/2013, (EU) Nr. 1304/2013, (EU) Nr. 1309/2013, (EU) Nr. 1316/2013, (EU) Nr. 223/2014, (EU) Nr. 283/2014 und des Beschlusses Nr. 541/2014/EU sowie zur Aufhebung der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 (ABl. L 193 vom 30.7.2018, S. 1).

2. Ziel der Mittelübertragung ist es, die Humanitäre Hilfe aufzustocken, um
 - Soforthilfe für die Erdbebenopfer in der Türkei (15 Mio. EUR) und in Syrien (30 Mio. EUR) zu leisten – Teil der Zusage der EU vom 20. März 2023;
 - das Leid und die sich verschlechternde humanitäre Lage in der Ukraine zu mindern (55 Mio. EUR);
 - die Folgen der sich verschärfenden humanitären Lage und Sicherheitslage in den östlichen Provinzen der Demokratischen Republik Kongo zu bewältigen (32,8 Mio. EUR);
 - die laufende sektorübergreifende humanitäre Soforthilfe zur Deckung des stark zunehmenden Bedarfs der betroffenen Bevölkerung in Äthiopien und Kenia aufzustocken (25 Mio. EUR);
 - sektorübergreifende Maßnahmen in Kamerun und Niger für kürzlich Vertriebene bereitzustellen (5 Mio. EUR).
3. Der Haushaltsausschuss hat diesen Vorschlag für eine Mittelübertragung in seiner Sitzung vom 22. März 2023 geprüft.
4. Nach dieser Prüfung ist der Haushaltsausschuss mit qualifizierter Mehrheit übereingekommen, dem Ausschuss der Ständigen Vertreter vorzuschlagen, dass er dem Rat empfiehlt, Folgendes zu billigen:
 - die vorgeschlagene Mittelübertragung gemäß Dokument 7495/23 und
 - den als ANLAGE beigefügten Entwurf eines entsprechenden Schreibens.

ENTWURF EINES SCHREIBENS

des Präsidenten des Rates

an die Präsidentin des Europäischen Parlaments

Kopie: Präsidentin der Kommission

Sehr geehrte Frau Präsidentin,

gemäß Artikel 31 Absatz 6 der Haushaltsordnung vom 18. Juli 2018¹ teile ich Ihnen mit, dass der Rat die Mittelübertragung (Nr. DEC 05/2023) innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2023 gebilligt hat.

(Schlussformel)

¹ Verordnung (EU, Euratom) 2018/1046 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 18. Juli 2018 über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Union, zur Änderung der Verordnungen (EU) Nr. 1296/2013, (EU) Nr. 1301/2013, (EU) Nr. 1303/2013, (EU) Nr. 1304/2013, (EU) Nr. 1309/2013, (EU) Nr. 1316/2013, (EU) Nr. 223/2014, (EU) Nr. 283/2014 und des Beschlusses Nr. 541/2014/EU sowie zur Aufhebung der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 (ABl. L 193 vom 30.7.2018, S. 1).